



Jeffrey C. Riley  
Comisionado

## Departamento de Educación Primaria y Secundaria de Massachusetts

75 Pleasant Street, Malden, Massachusetts 02148-4906

Teléfono: (781) 338-3000  
TTY: N.E. T. Re/ay 1-800-439-2370

17 de octubre de 2019

Hon. Alex B. Morse, Alcalde  
Ciudad de Holyoke  
536 Dwight Street  
Holyoke, MA 01040

Dr. Steven Zrike, Superintendente/Receptor  
Escuelas Públicas de Holyoke  
57 Suffolk Street  
Holyoke, MA 01040

Queridos Alcalde Morse y Dr. Zrike:

Le escribo en respuesta a su carta conjunta del 9 de octubre de 2019 solicitando un cambio en el acuerdo entre las Escuelas Públicas de Holyoke (HPS) y la Ciudad de Holyoke (Ciudad) para apoyar los gastos municipales del presupuesto operativo de HPS. Usted indica que el propósito de este cambio solicitado es proporcionar fondos adicionales de la Ciudad para la construcción de dos nuevas escuelas intermedias.

Yo apruebo su solicitud para adoptar el método de asignación por estudiante para determinar el costo de los servicios administrativos proporcionados por la Ciudad a HPS. Esta asignación, que actualmente es de \$121.53 por estudiante y es establecida anualmente por el DESE. Mi aprobación está sujeta a la emisión de deuda para el proyecto de construcción de la escuela intermedia y permanecerá en vigor durante el período en que dicha deuda esté pendiente.

Nuestro acuerdo también estipula el costo de los servicios legales provistos por la Ciudad a HPS, y permite que la Ciudad retenga los costos indirectos cobrados de los subsidios de HPS (con la excepción de los costos compartidos para pagar el contrato de arrendamiento del programa *Holyoke Adult Learning Opportunities*). Ambas disposiciones están permitidas bajo las regulaciones financieras de la escuela de DESE, y apoyo su implementación durante el tiempo que dure la deuda pendiente del proyecto de construcción.

Tomados en conjunto, estos cambios proporcionarán más de un millón de dólares para la parte que le corresponde a la Ciudad de este proyecto de construcción de escuelas tan necesario. Esto, sucesivamente, reducirá la cantidad necesaria para ser recaudada a través de una exclusión de deuda.

Les deseo lo mejor a medida que avancen en estos proyectos.

Atentamente,

Jeffrey C. Riley  
Commissioner of Elementary and Secondary Education

Comisionado de Educación Primaria y Secundaria

C: Jeff Wulfson, Comisionado Adjunto, Departamento de Educación Primaria y Secundaria  
William Bell, Comisionado Asociado mayor, Departamento de Educación Primaria y Secundaria  
Jay Sullivan, Comisionado Asociado, Departamento de Educación Primaria y Secundaria